மூவொரு கடவுள் பெருவிழாவுக்குப் பின்வரும் இருபத்திரண்டாம் ஞாயிறு

22nd Sunday after Trinity

22. søndag efter Trinitatis

திரித்துவ காலம் | Trinity

Primary Bible: Tamilsk – Den Romaniserede Bibel — Tamilsk – Den Romaniserede Bibel

Generated on 2026-11-03

பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Genesis 50:15-21

Verse	Text
50:15	thangga'l thagappan mara'namadainthathai yoaseappin sagoatharar ka'ndu: oruvea'lai yoaseappu nammaip pagaiththu, naam avanukkuch seytha ellaap pollaanggukkaagavum namakkuch sarikkuch sarikattuvaan en'ru solli, yoaseappinidaththil aa'l anuppi,
50:16	ummudaiya sagoatharar umakkup pollaanggu seythirunthaalum, avarga'l seytha thuroagaththaiyum paathagaththaiyum neer thayavuseythu mannikkavea'ndum en'ru ummudaiya thagappanaar mara'namadaiyumunnea, umakkuch sollumpadi katta'laiyittaar.
50:17	aagaiyaal, ummudaiya thagappanaarudaiya theavanukku oozhiyakkaararaagiya naangga'l seytha thuroagaththai mannikkavea'ndum en'ru avanukkuch sollachsonnaarga'l. avarga'l athai yoaseappukkuch sonnapoathu, avan azhuthaan.
50:18	pinbu, avanudaiya sagoathararum poay, avanukku munbaagath thaazha vizhunthu: ithoa, naangga'l umakku adimaiga'l en'raarga'l.
50:19	yoaseappu avarga'lai noakki: bayappadaathirungga'l; naan theavanaa;
50:20	neengga'l enakkuth theemaiseyya ninaiththeerga'l; theavanoa, ippozhuthu nadanthuvarugi'rapadiyea, vegu janangga'lai uyiroadea kaakkumpadikku, athai nanmaiyaaga mudiyappa'n'ninaar.
50:21	aathalaal, bayappadaathirungga'l; naan ungga'laiyum ungga'l kuzhanthaiga'laiyum paraamarippean en'ru, avarga'lukku aa'ruthal solli, avarga'loadea padchamaayp peasinaan.

திருமுகம் (Epistle)

Philippians 1:6-11

Verse	Text
1:6	naan ungga'lai ninaikki'rapozhuthellaam en theavanai sthoaththirikki'rean.
1:7	en kattuga'lilum, naan suviseashaththi'rkaaga uththaravusolli athaith thidappaduththivarugi'rathilum, neengga'l anaivarum enakku a'likkappatta kirubaiyil panggu'l'lavarga'laanathaal, ungga'lai en iruthayaththil thariththukko'ndirukki'rapadiyinaalea, ungga'lellaaraiyung ku'riththu naan ippadi ninaikki'rathu enakkuth thaguthiyaayirukki'rathu.
1:8	iyeasuki'risthuvin urukkamaana anbilea ungga'lellaarmealum evva'lavoa vaagnchaiyaayirukki'rean enbatha'rkuth theavanea enakkuch saadchi.
1:9	mealum, uththamamaanavaiga'lai neengga'l oppukko'l'laththakkathaaga ungga'l anbaanathu a'rivilum ellaa u'narvilum innum athigamathigamaayp perugavum,
1:10	theavanukku magimaiyum thuthiyum u'ndaagumpadi iyeasuki'risthuvinaal varugi'ra neethiyin kaniga'laal ni'rainthavarga'laagi,
1:11	neengga'l ki'risthuvin naa'lukken'ru thuppuravaanavarga'lum ida'ralat'ravarga'lumaayirukkavum vea'nduthal seygi'rean.

நற்செய்தி (Gospel)

Matthew 18:21-35

Verse	Text
18:21	appozhuthu, peathuru avaridaththil vanthu: aa'ndavarea, en sagoatharan enakku viroathamaayk kut'ragnseythu vanthaal, naan eththanaitharam mannikkavea'ndum? eazhutharamattumoa en'ru keattaan.
18:22	atha'rku iyeasu: eazhutharamaaththiram alla, eazhezhubathutharamattum en'ru unakkuch sollugi'rean.
18:23	eppadiyenil, paraloagaraajyam than oozhiyakkaararidaththil ka'nakkup paarkkavea'ndumen'riruntha oru raajaavukku oppaayirukki'rathu.
18:24	avan ka'nakkuppaarkkath thodangginapoathu, pathinaayiram thaalanthu kadan pattavan oruvanai avanukku munbaagak ko'nduvanthaarga'l.
18:25	kadanaiththeerkka avanukku nirvaagam illaathapadiyaal, avanudaiya aa'ndavan avanaiyum avan pe'njaathi pi'l'laiga'laiyum, avanukku u'ndaana ellaavat'raiyum vit'ru, kadanaith theerkkumpadik katta'laiyittaan.
18:26	appozhuthu, antha oozhiyakkaaran thaazha vizhunthu, va'nanggi: aa'ndavanea! ennidaththil po'rumaiyaayirum, ellaavat'raiyum umakkuk koduththuth theerkki'rean en'raan.
18:27	antha oozhiyakkaaranudaiya aa'ndavan manathiranggi, avanai viduthalaipa'n'ni, kadanaiyum avanukku mannitthuvittaan.
18:28	appadiyirukka, antha oozhiyakkaaran pu'rappattuppoagaiyil, thannidaththil noo'ru ve'l'lippa'nam kadanpattirunthavanaagiya than udanvealaikkaararil oruvanaik ka'ndu, avanaip pidiththu, tho'ndaiyai neriththu: nee patta kadanai enakkuk koduththuth theerkkavea'ndum en'raan.
18:29	appozhuthu avanudaiya udanvealaikkaaran avan kaalilea vizhunthu: ennidaththil po'rumaiyaayirum, ellaavat'raiyum umakkuk koduththuth theerkki'rean en'ru, avanai vea'ndikko'ndaan.
18:30	avanoa sammathiyaamal, poay, avan patta kadanaik koduththuth theerkkuma'lavum avanaik kaavalil poaduviththaan.
18:31	nadanthathai avanudaiya udanvealaikkaarar ka'ndu, migavum thukkappattu, aa'ndavanidaththil vanthu, nadanthathaiyellaam a'riviththaarga'l.
18:32	appozhuthu, avanudaiya aa'ndavan avanai azhaippiththu: pollaatha oozhiyakkaaranea, nee ennai vea'ndikko'ndapadiyinaal anthak kadan muzhuvathaiyum unakku mannitthuvittean.
18:33	naan unakku irangginathupoala, neeyum un udanvealaikkaaranukku iranggavea'ndaamoa en'ru solli,
18:34	avanudaiya aa'ndavan koabamadainthu, avan patta kadanaiyellaam thanakkuk koduththuth theerkkuma'lavum ubaathikki'ravarga'lidaththil avanai oppukkoduththaan.
18:35	neengga'lum avanavan than than sagoatharan seytha thappithangga'lai manappoorvamaay manniyaama'rpoanaal, en paramapithaavum ungga'lukku ippadiyea seyvaar en'raar.